

TABELLA DI VALUTAZIONE DELLO SCRITTO DI LATINO

BIENNIO

INDICATORI	DESCRITTORI	MISURATORI	Punti
A. Comprensione del testo e completezza della traduzione	Comprensione, interpretazione del testo, capacità di portare a termine la consegna	<ul style="list-style-type: none"> -Completa e puntuale di tutto il testo (10-9) -Buona di tutto il testo (8) -Discreta per gran parte del testo (7) -Complessivamente accettabile (6) -Generica (5) -Lacunosa e frammentaria (4) -Gravemente lacunosa e frammentaria (3) -Pressoché assente (2-1)
B. Conoscenze delle regole e delle strutture morfosintattiche	Conoscenza e individuazione dei costrutti morfosintattici	<ul style="list-style-type: none"> -Precisa e completa (10-9) -Esatta ma con qualche imprecisione (8) -Appropriata (7) -Sufficiente (6) -Elementare (5) -Lacunosa e frammentaria (4) -Molto lacunosa (3) -Pressoché nulla (2-1)
C. Abilità traduttive	Capacità di trasporre il testo in lingua italiana e di interpretarlo con efficacia.	<ul style="list-style-type: none"> -Traduzione rielaborata e con approfondita interpretazione testuale (10-9) -Traduzione aderente al testo e rielaborata in italiano corretto (8) -Traduzione fedele e alquanto espressiva (7) -Traduzione lineare e alquanto fedele (6) -Traduzione lineare a tratti imprecisa (5) -Traduzione talora errata e alquanto imprecisa (4) -Traduzione diffusamente errata (3) -Traduzione completamente errata (2-1)
D. Resa in lingua italiana	<p>Correttezza formale, appropriatezza e ricchezza del lessico, uso di un registro adeguato, sviluppo logico e coerente del discorso.</p> <p>Rielaborazione originale</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Linguaggio scorrevole e brillante (10-9) -Linguaggio espressivo con qualche incertezza (8) -Linguaggio fluido (7) -Linguaggio accettabile (6) -Linguaggio impreciso e generico (5) -Linguaggio confuso e poco pertinente (4) -Linguaggio molto confuso e approssimativo (3) -Linguaggio privo di senso logico (2-1)
VOTO FINALE (=TOTALE:4)		